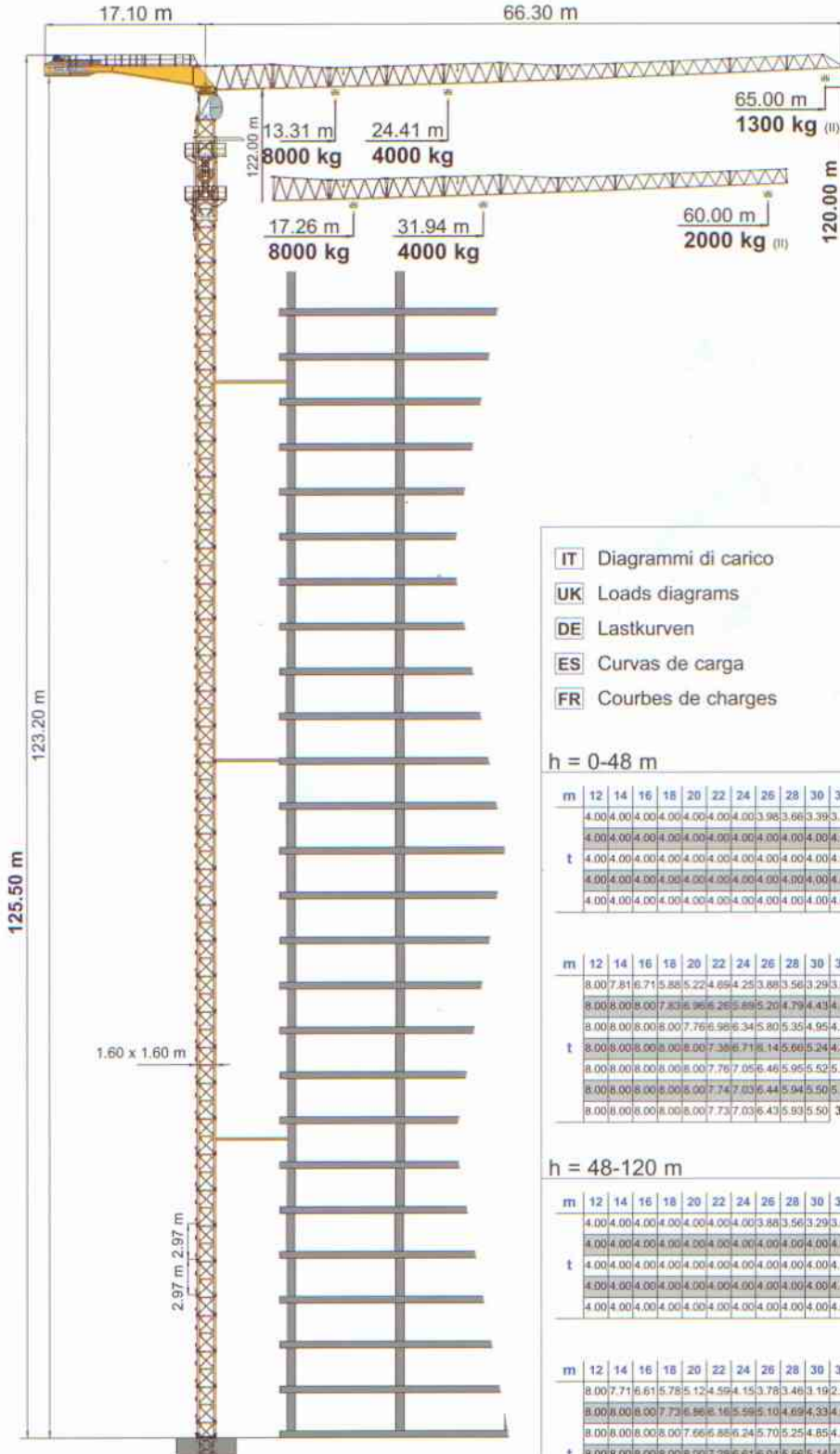


- IT** Gru a torre modulare - Versione montaggio idraulico
- UK** Modular tower crane - Hydraulic Assembly Version
- DE** Modulare Turmdrehkran - Hydraulische Montage Ausführung
- ES** Grúa a montaje modular - Versión Montaje Hidráulico
- FR** Grue a tour modulaire - Version à montage hydraulique

SMTTH 651

Triverter 444



- IT** Diagrammi di carico
- UK** Loads diagrams
- DE** Lastkurven
- ES** Curvas de carga
- FR** Courbes de charges

- Tiro in II 4t (standard)
- Single wiring 4t (standard)
- Zwei Hubseile 4t (standard)
- Tiro simple 4t (standard)
- Simple mouflage 4t (standard)



- Tiro in IV 8t (opzionale) *
- Double wiring 8t (optional)
- Vierstrangbetrieb 8t (optional)
- Tiro doble 8t (opcional)
- Double mouflage 8t (optionnel)



h = 0-48 m

m	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	65	m						
4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.98	3.66	3.38	3.16	2.95	2.77	2.60	2.45	2.32	2.20	2.09	1.99	1.90	1.82	1.74	1.67	1.60	1.54	1.48	1.42	1.40	42	65							
4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.95	3.71	3.50	3.30	3.13	2.97	2.83	2.70	2.58	2.46	2.36	2.27	2.18	2.10	2.00	1.90	1.80	1.70	1.60	1.50	1.40	42	65			
4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.90	3.69	3.50	3.32	3.16	3.02	2.88	2.76	2.65	2.54	2.43	2.32	2.22	2.12	2.02	1.92	1.82	1.72	1.62	1.52	1.42	42	65



m	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	65	m									
8.00	7.81	6.71	5.88	5.22	4.69	4.25	3.88	3.56	3.29	3.06	2.85	2.67	2.50	2.35	2.22	2.10	1.99	1.89	1.80	1.72	1.64	1.57	1.50	1.44	1.38	1.32	1.30	42	65									
8.00	8.00	8.00	7.83	6.96	6.26	5.69	5.20	4.79	4.43	4.12	3.85	3.61	3.40	3.20	3.03	2.87	2.73	2.60	2.48	2.36	2.26	2.17	2.08	2.00	1.90	1.80	1.70	1.60	1.50	1.40	1.30	1.20	42	65				
8.00	8.00	8.00	8.00	7.76	6.98	6.34	5.80	5.35	4.95	4.61	4.31	4.04	3.80	3.59	3.40	3.22	3.06	2.92	2.78	2.66	2.55	2.44	2.33	2.22	2.12	2.02	1.92	1.82	1.72	1.62	1.52	1.42	1.32	1.22	42	65		
8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	7.36	6.71	6.14	5.66	5.24	4.86	4.56	4.28	4.03	3.80	3.60	3.42	3.25	3.10	2.97	2.84	2.72	2.61	2.50	2.40	2.30	2.20	2.10	2.00	1.90	1.80	1.70	1.60	1.50	1.40	1.30	42	65	
8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	7.70	7.05	6.46	5.95	5.52	5.14	4.80	4.51	4.24	4.01	3.80	3.60	3.42	3.25	3.10	2.97	2.84	2.72	2.61	2.50	2.40	2.30	2.20	2.10	2.00	1.90	1.80	1.70	1.60	1.50	1.40	1.30	42	65
8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	7.74	7.03	6.44	5.94	5.50	5.12	4.79	4.50	4.24	4.00	3.80	3.60	3.42	3.25	3.10	2.97	2.84	2.72	2.61	2.50	2.40	2.30	2.20	2.10	2.00	1.90	1.80	1.70	1.60	1.50	1.40	1.30	42	65
8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	7.73	7.03	6.43	5.93	5.50	5.12	4.79	4.50	4.24	4.00	3.80	3.60	3.42	3.25	3.10	2.97	2.84	2.72	2.61	2.50	2.40	2.30	2.20	2.10	2.00	1.90	1.80	1.70	1.60	1.50	1.40	1.30	42	65



h = 48-120 m

m	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	65	m												
4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.88	3.56	3.29	3.06	2.85	2.67	2.50	2.35	2.22	2.10	1.99	1.89	1.80	1.72	1.64	1.57	1.50	1.44	1.38	1.32	1.30	42	65												
4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.85	3.61	3.40	3.20	3.03	2.87	2.73	2.60	2.48	2.36	2.26	2.17	2.08	2.00	1.90	1.80	1.70	1.60	1.50	1.40	1.30	1.20	42	65					
4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.80	3.59	3.40	3.22	3.06	2.92	2.78	2.66	2.55	2.44	2.33	2.22	2.12	2.02	1.92	1.82	1.72	1.62	1.52	1.42	1.32	1.22	42	65				
4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.80	3.60	3.42	3.25	3.10	2.97	2.84	2.72	2.61	2.50	2.40	2.30	2.20	2.10	2.00	1.90	1.80	1.70	1.60	1.50	1.40	1.30	42	65



m	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	65	m																					
8.00	7.71	6.61	5.78	5.12	4.59	4.15	3.78	3.46	3.19	2.96	2.75	2.57	2.40	2.25	2.12	2.00	1.89	1.79	1.70	1.62	1.54	1.47	1.40	1.34	1.28	1.22	1.20	42	65																					
8.00	8.00	8.00	7.73	6.96	6.16	5.59	5.10	4.69	4.33	4.02	3.75	3.51	3.30	3.10	2.93	2.77	2.63	2.50	2.38	2.26	2.16	2.07	1.98	1.90	1.80	1.70	1.60	1.50	1.40	1.30	1.20	1.10	1.00	0.90	0.80	0.70	0.60	0.50	0.40	0.30	0.20	0.10	0.00	42	65					
8.00	8.00	8.00	8.00	7.66	6.86	6.24	5.70	5.25	4.85	4.51	4.21	3.94	3.70	3.49	3.30	3.12	2.96	2.82	2.68	2.56	2.45	2.34	2.23	2.12	2.02	1.92	1.82	1.72	1.62	1.52	1.42	1.32	1.22	1.12	1.02	0.92	0.82	0.72	0.62	0.52	0.42	0.32	0.22	0.12	0.02	42	65			
8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	7.28	6.61	6.04	5.56	5.14	4.78	4.46	4.18	3.93	3.70	3.50	3.32	3.15	3.00	2.87	2.74	2.62	2.50	2.39	2.28	2.18	2.08	1.98	1.88	1.78	1.68	1.58	1.48	1.38	1.28	1.18	1.08	0.98	0.88	0.78	0.68	0.58	0.48	0.38	0.28	0.18	0.08	0.00	42	65	
8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	7.64	6.93	6.34	5.84	5.40	5.02	4.69	4.40	4.14	3.91	3.70	3.50	3.32	3.15	3.00	2.87	2.74	2.62	2.50	2.39	2.28	2.18	2.08	1.98	1.88	1.78	1.68	1.58	1.48	1.38	1.28	1.18	1.08	0.98	0.88	0.78	0.68	0.58	0.48	0.38	0.28	0.18	0.08	0.00	42	65
8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	7.63	6.93	6.33	5.83	5.40	5.02	4.69	4.40	4.14	3.91	3.70	3.50	3.32	3.15	3.00	2.87	2.74	2.62	2.50	2.39	2.28	2.18	2.08	1.98	1.88	1.78	1.68	1.58	1.48	1.38	1.28	1.18	1.08	0.98	0.88	0.78	0.68	0.58	0.48	0.38	0.28	0.18	0.08	0.00	42	65



* A richiesta
On request
Auf Wunsch
Sobre demanda
Sur demande



DIN 15018 H1 B3
ISO 4301



- IT** Sollevamento - Variatore (Inverter)
- UK** Hoisting - Speed controller
- DE** Heben - Umrichter
- ES** Elevación - Variador
- FR** Levage - Variateur

ASVF 30	II	m/min	10	40	60	80	kW
	4 t	kg	4000	4000	3000	1800	
	IV	m/min	5	20	30	40	30
	8 t *	kg	8000	8000	6000	3600	

* A richiesta • On request • Auf Wunsch • Sobre demanda • Sur demande

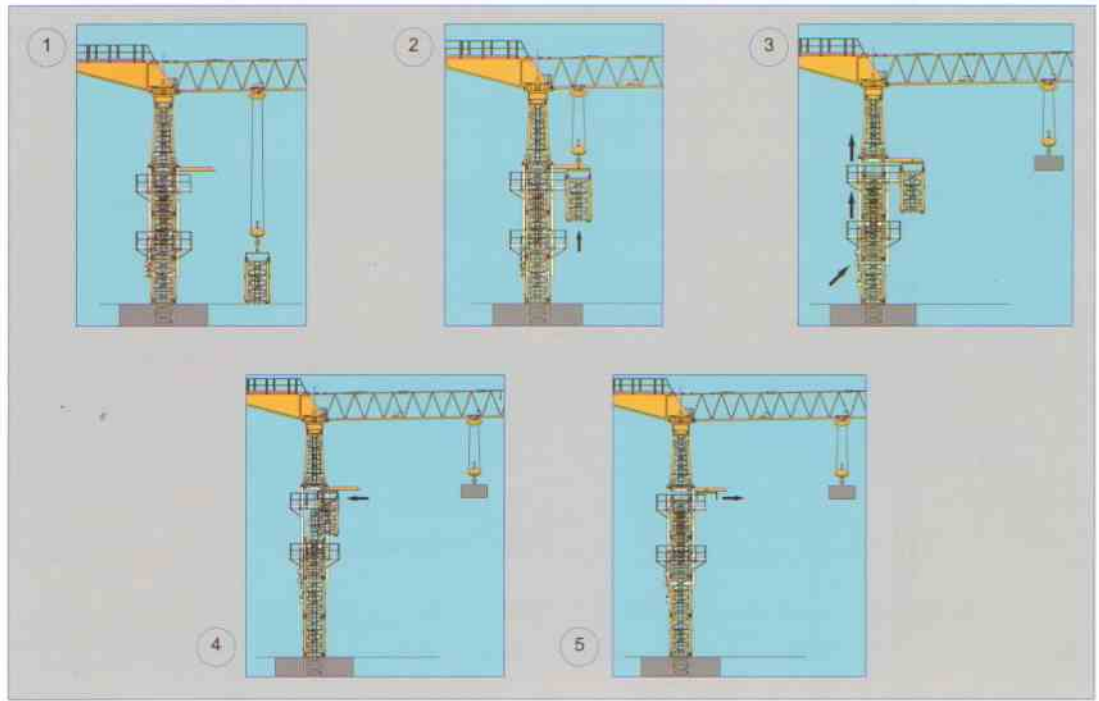
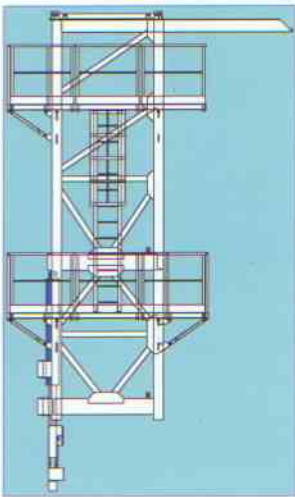
- IT** Carrello - Variatore (Inverter)
- UK** Trolley - Speed controller
- DE** Katzfahren - Umrichter
- ES** Carro - Variador
- FR** Chariot - Variateur

ACVF 4.0					kW
	m/min	15	30	45	

- IT** Rotazione - Variatore (Inverter) + BCS (Braking Control System) frenatura progressiva in assenza di forza motrice
- UK** Slewing - Speed controller + BCS (Braking Control System) progressive braking in absence of driving power
- DE** Schwenken - Umrichter + BCS (Braking Control System) progressive Bremsung ohne Antriebskraft
- ES** Orientación - Variador + BCS (Braking Control System) frenada progresiva en ausencia de fuerza motriz
- FR** Orientation - Variateur + BCS (Système Contrôle Frenage) freinage progressif sans force motrice

					daNm
rpm	0.1	0.3	0.5	0.8	2x6.5

- IT** Gabbia di montaggio
- UK** Assembling cage
- DE** Montagegerüst
- ES** Jaula de montaje
- FR** Cage de montage



- IT** Zavorre di volata
- UK** Jib ballast
- DE** Ausleger-gegengewicht
- ES** Contrapeso de la controflecha
- FR** Contrepoids de la flèche

Braccio Jib Ausleger Flecha Flèche	m	30	36	42	48	54	60	65
Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	t	7.5	9.4	10.6	11.8	13.0	14.2	14.2

- IT** Potenza elettrica necessaria
- UK** Power requirement
- DE** Anschlusswert
- ES** Potencia eléctrica necesaria
- FR** Puissance électrique nécessaire

V	Hz	kW
380	50	50

Strutture in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Braccio e torre a montaggio modulare • Basso livello di emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Mezzi di accesso alla parte superiore della gru • Anemometro con segnalatore ottico e acustico

High-strength steel structure for use at low temperatures • Modular assembly jib and tower • Guaranteed low acoustics emission and sound powers level • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Disassembled stair on the tower • Anemometer with optical and acoustic indicator

Strukturen aus hochfestem Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Ausleger und Turm mit modularer Montage • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Ausrüstungen für den Zugang zum oberen Teil des Krans • Windmesser mit optischen Signalton

Estructura en acero de alta resistencia para trabajar a bajas temperaturas • Flecha y torre de montaje modular • Bajo nivel de emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizado y certificado • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Medios de acceso a la parte superior de la grúa • Anemómetro con señalizador óptico y acústico

Structures en acier à haute résistance pour utilisation aux basses températures • Flèche et tour à montage modulaire • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garantie avec certificat • Climatization thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiantes élevées ou basses • Escaliers d'accès au haut démontables • Anémomètre avec avertisseur optique et acoustique

IT Conforme alle direttive 98/37/CE direttiva macchine • Conforme alle direttive 87/405/CEE, 2000/14/CE e 2005/88/CE livello acustico • Conforme alle direttive 89/336/CEE compatibilità magnetica • Conforme alle direttive 73/23/CEE bassa tensione • Conforme al D.P.R. 27-4-65 n. 547 • Le nostre macchine sono protette da assicurazione per responsabilità civile prodotti senza termine • Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

UK In compliance with the 98/37/EC regulations • In compliance with the 87/405/EEC, 2000/14/EC and 2005/88/EC regulations on noise levels • In compliance with the 89/336/EEC regulations on electromagnetic compatibility • In compliance with the 73/23/EEC regulations on electrical equipment • Machine covered by lifetime public liability insurance coverage • Specifications subject to modification without notice.

DE Gemäss Richtlinien 98/37/EG • Gemäss Richtlinien 87/405/EWG, 2000/14/EG und 2005/88/EG über schallleistungspiegel • Gemäss Richtlinie 89/336/EWG über Elektromagnetische Verträglichkeit • Gemäss Richtlinie 73/23/EWG über Elektrische Ausrüstung • Maschine unter Produkt-Haftpflichtversicherungsschutz ohne Fristangabe • Obiges kann ohne Berstaendigung geändert werden.

ES Conforme con las directivas 98/37/CE • Conforme con las directivas 87/405/CEE, 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre el nivel acústico • Conforme con la directiva 89/336/CEE sobre la compatibilidad magnética • Conforme con la directiva 73/23/CEE sobre baja tensión • Máquina protegida y asegurada por la responsabilidad civil de productos todo riesgo • Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.

FR Conforme à les directives 98/37/CE • Conforme à les directives 87/405/CEE, 2000/14/CE et 2005/88/CE sur le niveau acoustique • Conforme à la directive 89/336/CEE sur la compatibilité électromagnétique • Conforme à la directive 73/23/CEE sur l'équipement électrique • Machines assurées pour la responsabilité civile des produit sans échéance • Specifications susceptibles de modification sans avis préalable.



SAN MARCO INTERNATIONAL S.r.l.

Via Principe Umberto, 42/B
28021 Borgomanero (NO) Italy

Tel. +39 0322 82601
Fax +39 0322 846035
Website www.sanmarco-int.com
E-mail sanmarco@sanmarco-int.com

Timbro rivenditori • Reseller stamp • Einzelhändlerstempel
Estampilla del minorista • Timbre de détaillant